

SCOMAR

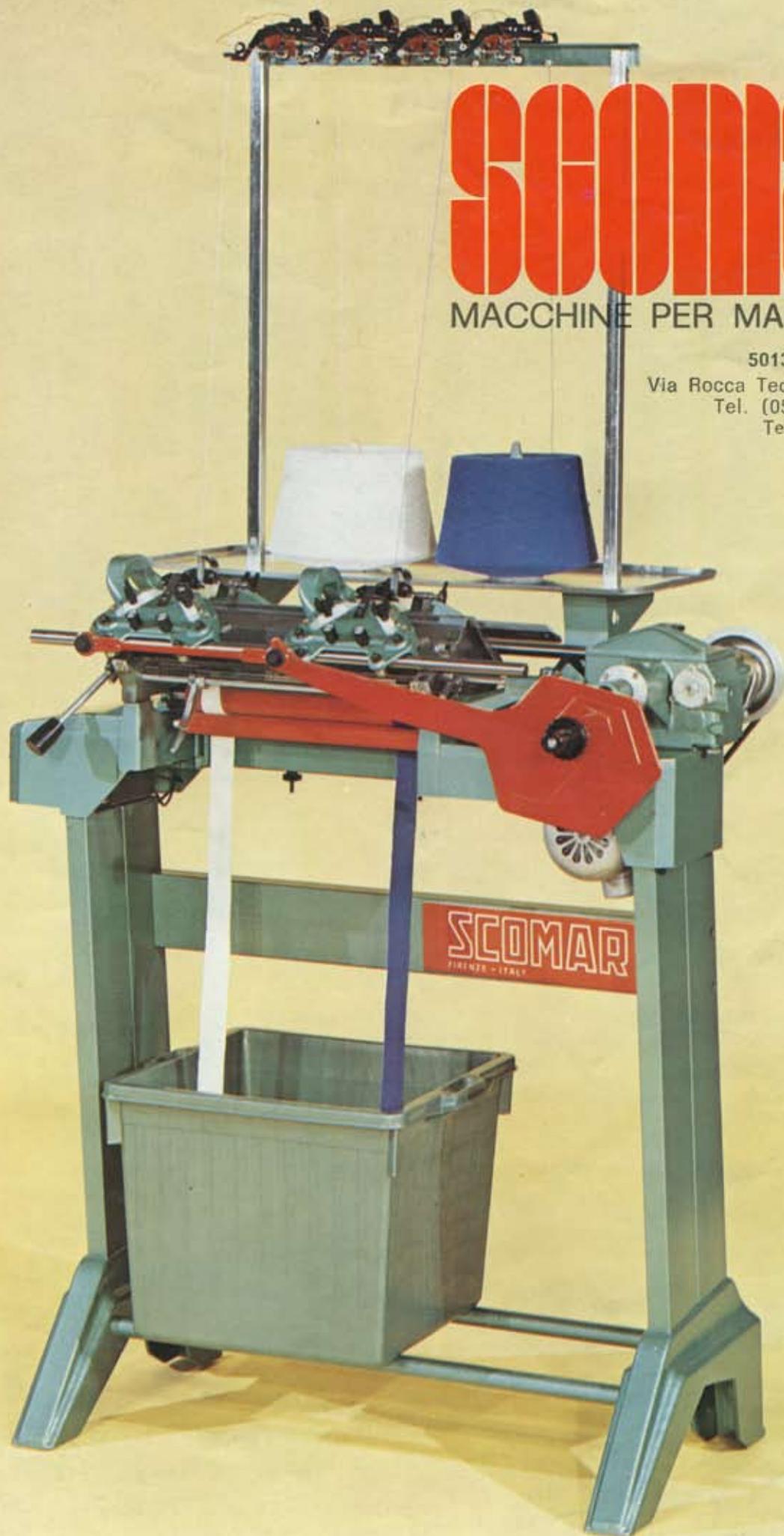
MACCHINE PER MAGLIFICI

50136 FIRENZE

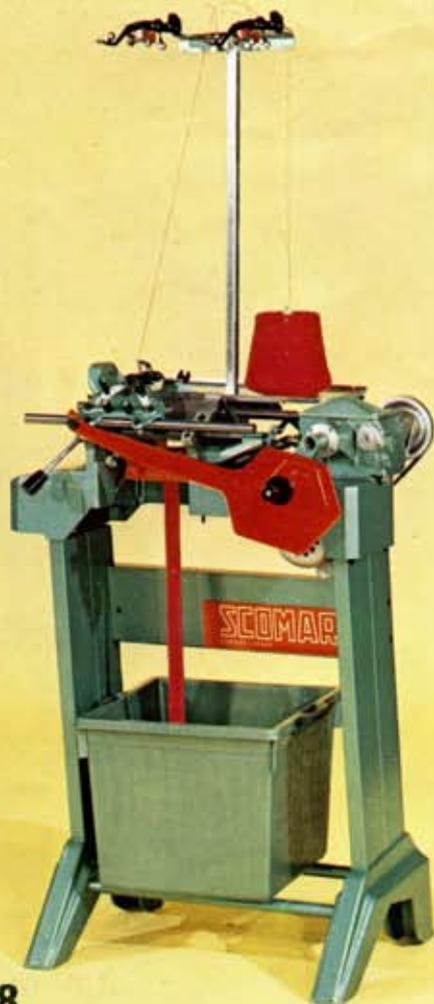
Via Rocca Tedalda, 21-25

Tel. (055) 67.96.04

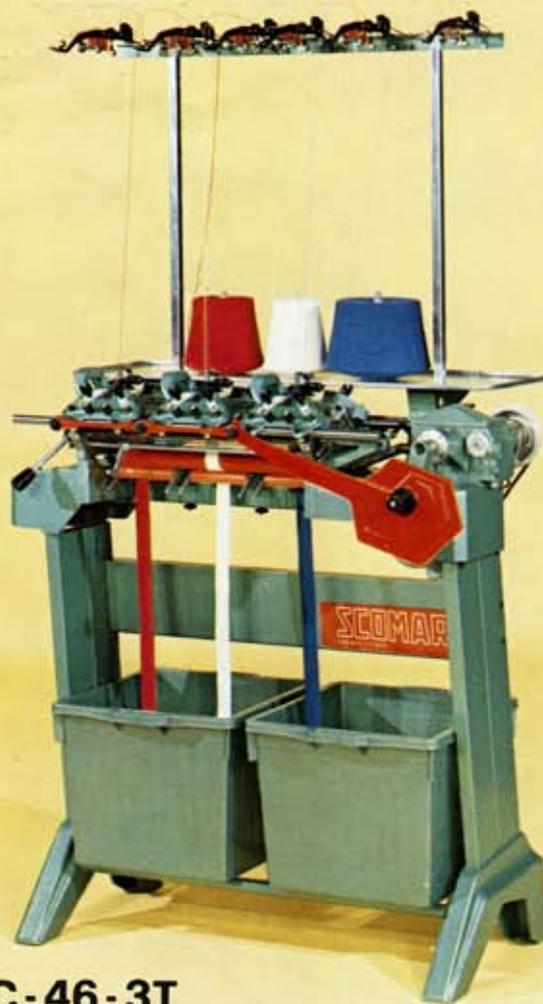
Telex- 571492



CLASSE
TIPO BC



BC 18



BC-46-3T

Macchine completamente automatiche per bordi e strisce indispensabili a tutti i maglifici per produrre piccoli manufatti di maglia come frange, bretelle, laccetti, cinture, ecc. in maglia elastica, tubolare, rasata od a coste che servono per le rifiniture di quasi tutti i capi di maglieria.

Possono produrre strisce di larghezza variabile da un minimo di tre aghi fino alla massima larghezza consentita dal tipo di macchina. Con dispositivi supplementari possono produrre bordi in maglia stoffa ed in maglia vanisé.

Le macchine per bordi SCOMAR sono di tre tipi:

BC-18 - Larghezza cm. 18 di fontura - Ad un solo carro per produrre un solo bordo (larghezza massima del bordo circa 11 cm.). È indicata per piccole produzioni, ossia da 120 a 400 metri di bordo ogni 10 ore (a seconda della finezza).

BC-36-2T - Larghezza cm. 36 di fontura - A due carri per produzione di due bordi simultaneamente (larghezza massima di ogni bordo circa 7 cm.). È indicata per medie produzioni, ossia da 240 a 800 metri di bordo ogni 10 ore (a seconda della finezza).

BC-46-3T - Larghezza cm. 46 di fontura - A tre carri per produzione di tre bordi simultaneamente (larghezza massima di ogni bordo circa 5 cm. e mezzo). È indicata per forti produzioni, ossia da 360 a 1.200 metri ogni 10 ore (a seconda della finezza).

Per i dati di produzione ecc. consultate comunque le tabelle in fondo al catalogo.

CARATTERISTICHE TECNICHE COMUNI AI TRE TIPI DI MACCHINE

- Motore trifase da 200 W.
- Tirapezza automatico regolabile sia nella forza di trazione che nell'aderenza al controrullo.
- Dispositivo parastrappi brevettato che blocca istantaneamente il carro quando forza sugli aghi (per aghi fuori posto o piegati, groviglio di maglia o di filato, ecc.).
- Dispositivo di arresto sulle tensioni.
- Gruppo motore racchiudente tutti i meccanismi lubrificati in bagno d'olio con spia di livello.
- Tre velocità di lavoro: la massima 260 battute al minuto primo.

A richiesta:

- Apparecchio maglia stoffa.
- Beccafilo vanisé.
- Biella speciale per utilizzare le macchine BC-36-2T e BC-46-2T con un solo carro per produrre tessuto in tutta larghezza.

Tutti e tre i tipi di macchina vengono costruiti nelle finezze 5 - 7 - 8 - 10 - 12 - 14 - 16 - 18. Si costruiscono anche macchine di serie con doppia coppia di fonture, intercambiabili, in differenti finezze (esempio 7 + 12 ecc).

High speed automatic strapping machines, indispensable for all knitting companies wanting to produce narrow width strapping as. fringes, suspenders, laces, elastic belts and rib, plain or tubular fabric.

The knitting width is variable from a minimum of three needles up to the maximum width allowed by the type of machine. By using special attachments borders can be produced in full Milano fabric, or plated using plating feeders.

The SCOMAR strapping machines are of three types:

BC-18 - This machine has single carriage and produces one strip (max width 11 cm.) a production of between 130 and 430 yards of knitted can be produced per 10 hours, according to gauge.

BC-36-2T - This machine is equipped with two carriages. A production of between 260 and 860 yards of knitted fabric can be produced per 10 hours, according to gauge.

BC-46-3T - This machine has three carriages. A production of between 390 and 1090 yards knitted fabric can be produced per 10 hours according to gauge.

MAIN CHARACTERISTICS OF ALL THE THREE TYPES OF MACHINES

- Threephase motor 200 W.
- Automatic take-down with adjustable rate of take-down and adjustable pressure rollers.
- Shock stop which operates whenever the carriage meets any resistance, ie. bent needle, knots or «load-up» on needle-bed.
- Electrical stop motion fitted to yarn take-up tension.
- Special guard cams, which operates when knitting tubular fabric at high speed, to prevent needle «bouncing» and consequent breakage.
- All drive mechanisms are continuously oiled.
- Three working speeds «maximum speed 260 courses per minute».

On request the following can be fitted:

- Milano rib device.
- Plating feeders.
- A special connecting rod for BC-36-2T and the BC-46-3T machines to enable one carriage only to be used. This is to enable wider width of fabric to be produced.

All three types of machines are produced in the following gauges 5 - 7 - 8 - 10 - 12 - 14 - 16 - 18. Standard machines can be supplied with two sets of needle-beds each of a different gauge to allow for gauge changing if required, eg. 7 and 12 gauge etc.

Ce sont des machines automatiques pour bandes tricotées, indispensables à toutes les fabriques de bonneterie pour la production de petites pièces comme: franges, bretelles, lacets, ceintures, etc. en maille élastique, tubulaire, unie ou à côte, qui servent pour le fissage de presque tous les articles tricotés.

Elle peuvent faire des bandes de largeur variable à partir d'un minimum de trois aiguilles jusqu'à la plus grande largeur selon le type de machine. Au moyen de dispositifs supplémentaires, elles peuvent faire des bandes en tubulaire combiné et en tricot vanisé.

Les machines à bandes SCOMAR sont de trois types:

BC-18 - À un seul chariot pour faire une seule bande (la plus grande largeur de cette bande est d'environ 11 cm.). Ce type de machine sert pour de petites productions, c'est à dire de 120 à 400 mètres de bande toutes les 10 heures (selon la jauge).

BC-36-2T - À deux chariots pour la production de deux bandes dans le même temps (la plus grande largeur de chaque bande est d'environ 7 cm.). Ce type de machine sert pour les production moyennes, c'est à dire de 240 à 800 mètres de bande toutes les 10 heures (selon la jauge).

BC-46-3T - À trois chariots pour la production de trois bandes dans le même temps (la plus grande largeur de chaque bande est d'environ 5,5 cm.). Ce type de machine sert pour les grandes productions, c'est à dire de 360 à 1.200 mètres toutes les 10 heures (selon la jauge).

Pour toutes les données de production, voir le tableau en fin de catalogue.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES COMMUNES AUX TROIS TYPES DE MACHINES

- Moteur triphasé 200 W.
- Tendeur de pièces automatique réglable tant dans la force de traction que dans l'adhérence au contre-rouleau.
- Dispositif pour l'arrêt instantané bloquant immédiatement le chariot lorsqu'il force sur les aiguilles (ou par suite de noeuds, de l'entrelacement des fils, ou d'aiguilles sorties ou pliées).
- Dispositif électrique d'arrêt sur les tensions.
- Dispositif de sûreté pour les aiguilles qui empêche, dans le tricot tubulaire, le rebondissement des aiguilles et leur rupture.
- Le groupe moteur renferme tous les mécanismes qui sont constamment en bain d'huile.
- Trois vitesses de fonctionnement du chariot: vitesse maxima 260 coups à la minute.

Sur demande:

- Dispositif pour tricot tubulaire.
- Bec-fil vaniseur.
- Fontures interchangeableables.
- Bielle spéciale pour utiliser les machines BC-36-2T et BC-46-3T avec un seul chariot pour faire de la maille sur toute la largeur.

Tous les trois types de machines sont fabriqués dans les jauges 5 - 7 - 8 - 10 - 12 - 14 - 16 - 18. On fabrique aussi des machines de série avec deux paires de fontures interchangeableables de différente jauge (exemp. 7+12 etc.).

Vollautomatische Maschinen, die in keiner Strickerei fehlen sollten, zur Herstellung von schmalen Strickstücken wie Zierstreifen, Schleifen, Gürtel, Träger, usw. in dehnbarem, rundem, glattem oder gemusterten Trikot, wie sie zur Fertigstellung fast aller Strickwaren benötigt werden.

Die Maschinen liefern Streifen von einer Mindestbreite von 3 Nadeln bis zur vollen Arbeitsbreite des jeweiligen Maschinentyps. Unter Verwendung von Zusatzmechanismen können auch Strickstreifen in Jersey oder in plattiertem Trikot hergestellt werden.

Die **SCOMAR**-Streifen-Maschinen gibt es in drei Typen:

BC-18 - Arbeitsbreite 18 cm. Einwagig für einen einzigen Streifen (Höchstbreite des Streifens etwa 11 cm.). Zu empfehlen für beschränkte Produktion, d.h. zwischen 120 und 400 Meter Streifen je 10 Stunden (je nach Garnstärke).

BC-36-2T - Arbeitsbreite 36 cm. Zweiwagig, für zwei gleichzeitig gearbeitete Streifen (Höchstbreite jedes Streifens etwa 7 cm.). Zu empfehlen für eine mittlere Produktion, d.h. zwischen 240 und 800 Meter Streifen je 10 Stunden (je nach Garnstärke).

BC-46-3T - Arbeitsbreite 46 cm. Dreiwagig, für drei gleichzeitig gearbeitete Streifen (Höchstbreite jedes Streifens etwa 5,5 cm.). Zu empfehlen für grosse Produktion, d.h. zwischen 360 und 1200 Metern je 10 Stunden (je Garnstärke).

Genauere Produktionsdaten finden sich in der Tabelle auf der Rückseite des Katalogs.

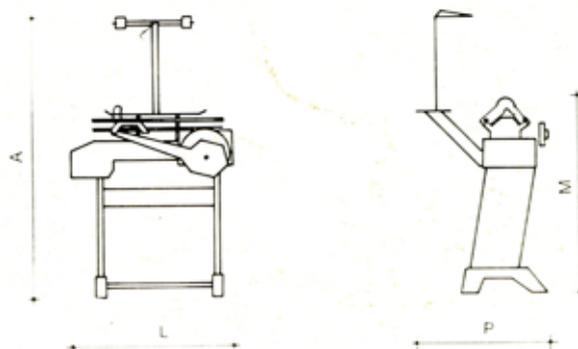
TECHNISCHE MERKMALE ALLER DREI MASCHINEN

- 200 Watt Dreiphasen-Motor.
- Automatischer Aufwickler, regulierbar sowohl in der Zugstärke als im Druck auf die Gegenwalze.
- Patentierte Anti-Riss-Vorrichtung die den Wagen bei Druck auf die Nadeln blockiert (im Fall von Verschiebung oder Verbiegung der Nadeln, Maschen- oder Garnknäuel, usw.).
- Not-Blockierung bei Überspannung des Garns.
- Motor-Box, in der alle Elemente unter Öl liegen, mit Niveau-Anzeiger.
- Drei Laufgeschwindigkeiten: Höchstgeschwindigkeit 260 Passagen pro Minute.

Auf Wunsch:

- Jersey-Apparat.
- Garnaufnehmer für plattiertes Trikot.
- Spezial-Transmissionswelle zur Verwendung der Maschinen BC-36-2T und BC-46-3T mit einem einzigen Wagen für Strickstücke in voller Breite.

Alle drei Maschinentypen existieren für die Garnstärken 5-7-8-10-12-14-16-18. Es werden auch Maschinen in Serie hergestellt, die zwei auswechselbare Arbeitsflächen für verschiedene Fadenstärken besitzen (z.B. 7+12, usw.).



PRODUZIONE ORARIA IN COSTA 1 × 1:
MAXIMUM HOURLY PRODUCTION FOR KNITTING 1 × 1:
PRODUCTION HORAIRE MAX. POUR TRICOT EN CÔTE 1 × 1:
STUNDENPRODUKTION IN RIPPEN 1 × 1:

finezza gauge jaugé feinheit	titolo del filato count of Yarn titre du fil garntitel	BC-18	BC-36-2T	BC-46-3T
5	3 × 16.000	40 m.	80 m.	120 m.
7	2 × 16.000	30 "	60 "	90 "
8	2 × 16.000	25 "	50 "	75 "
10	2 × 24.000	20 "	40 "	60 "
12	2 × 24.000	17 "	34 "	51 "
14	2 × 40.000	12 "	24 "	36 "

macchina machine machine maschine	peso netto net weight poids net nettogewicht Kg.	dimensioni cm. sizes cm. dimensions cm. ausenabmessung in cm.			
		A	L	P	M
BC-18	80	180	80	65	115
BC-36-2T	90	185	100	75	115
BC-46-3T	105	185	115	75	115